

長
薩鎮冰爲海軍長。高恩洪爲交通長。

黨共產黨斃命 而赤塔政府自可消滅云。

日。法之好武者得其政府主張。日籌與英

華埠三才號

愛。康先生之功不淺矣。簡此並叩大安。 寒風亭主人

100

戰爭之策畫。趕做戰器。其新製之大炮。能于法國邊疆之加里巷。轟炸英倫有餘。而美國方面之備戰。亦不遺餘力。但主歐洲再有戰爭時。德國祇可嚴守中立。以取漁人利。斷不妄動干戈云。

美國礦工罷工潮將息

華盛頓電。昨由當局探得確實消息。美國煤礦工罷工風潮。信得於星期終。希望可完全解決。現礦工與煤礦東主。會議極有進步。

本埠新聞

樂善者之得獎

本埠華僑北早災籌賑團。昨晚九點鐘假座中華會館開會。表決將上海華洋義賑會所發來各獎品。分給與各團體及善長。以示激勵。計得獎章及題贈橫額者。有聯安公司。現象社。黃江夏堂。李龍西。堂。鐵城崇義會。陳顯川堂。林西河堂。恩平同福堂。名利就號。陳耀宗。得微章者。德豐號。得題贈橫額者。至德堂。馬金榮堂。萬利館。義泰新。房。

認同德公司股份之踴躍

前在雲高華發起儲蓄兌匯按揭。辦貨公司。為神益僑胞起見。當時即認起股銀十餘萬元。旋由馬持隆繼任。三君偏遊加屬。昨日業由詩亞車回雲。聞共得股銀將有三十萬元之譜。且各僑胞對於此項生意。極表贊成。以其向持穩健。樂意投資。其未到期之。尚紛紛致函附股。該公司之發展。殆無限量。馬君待事稍妥。又即啟程赴美。所定股額無難達到云。

新街市之熱鬧

本市街邊街市司理人員。于星期日報告與街市董事市員稱。自新街市於六月廿四號開張以來。市民請在該街市定位者。有百一十宗。此中有等由盧魯島。般拿拔。南雲。林坎文。林顯尼。車型役來者。有等且自屋近柯近來云。

司理物案延期再訊

昨早企尼寅運出口貨公司司理員。城。賴氏。犯竊物案。由警官提訊。將案延至下禮拜二再訊。着其保單二千五百元。據城氏之律師稱。城氏所搬出之物。乃其妻。蓋依照合約。該公司欠其妻萬元。故公司給此品與婦。使之滿意等語。

西童玩槍傷人

西童拔喜士。士。年十五。手携銀。式號彈丸之長槍。於前日下午四點四十五分。偕別一年十五之童威林火士打氏。在緬街夾登化街河邊。玩弄該槍。不料槍機發。以致彈中威氏之脚。旋送入公醫院。將彈子取出。據登童稱。伊以仙仙得該槍云。

●菓子之市情 本市昨早發行商店報告。梨菓每箱兩元半。梅菓每箱一元二毛五。蕃茄每箱一元一毛。莢至有二三間店之價為七毛五。玻璃屋蕃茄每箱兩元至兩元二毛五。桃菓每箱一元七毛五至兩元。蒲提子每箱四元半。香瓜每箱三元七毛五至四元。

言辯者自可勝訴

●言辯者自可勝訴 華人哇打黃(譯音)指為犯藏未貼票燒酒案。堂訊後黃氏率得勝。蓋據黃之律師辯稱。黃氏乃將此酒運出口。差在其屋所獲之酒。載以麻包。即所以便其携運出口之用。黃氏祇代理經紀而已。并非藏私酒等語。

久旱逢甘雨

●久旱逢甘雨 本市昨日下午降雨。居民俱極歡悅。據天文家所預測。尚有雨繼續下降。據防禦火災人員稱。尚須連日下雨至星期之久。始克滅除林內火災之發生云。

兩匪搶劫華人餐館

●兩匪搶劫華人餐館 本市卡路頓客棧樓下為華人餐館。其東主名馬旺(譯音)于禮拜二晚被兩匪潛入。向銀櫃內搶去銀五十八元。馬氏署事抗拒。不幸被匪刀傷其手腕。及後車入醫院療治。

以廿三號為慶日

●以廿三號為慶日 星期二。本市公民工務部集議。市員允以八月廿三號在賽會場定該日為雲。日。該日舉行遊行。而附近各區俱派代表至。且該日對於被備於公家之職者。得放假一天。聞當遊行時。各區之差消防員。工部衛生部市政廳公園部人員。及車輛。俱結成五彩之色。

賭館冒領之商牌被取締

●賭館冒領之商牌被取締 據本市牌照檢查員專士氏稱。本市有華人。冒領餐館牌照兩紙。竟用以開賭。後該兩廠會為差人攻入。因此專氏曾對財政董事。將該兩餐館之牌照取締。

加屬新聞

大埠致公總堂提倡北大圖書館募捐函

自北京大學圖書館募捐在舊金山開辦以來。各地致公堂同人。以北京大學為吾國。高學府。今該校有擴充圖書館之計劃。同人自當與以贊助。以宏教育。茲城埠公堂接得大埠致公總堂來函云。城多利亞致公總堂叔父義兄列位大鑒。逕啟者。國立北京大學。為我國最高學府。自蔡元培先生就任校長以來。日益發達。惟因經費支絀。設施未臻完備。特來海外募捐建築圖書館。其關係之重大。諒蒙洞鑒。茲由西美國立北京大學圖書館募捐委員會。特派孟憲樞君前來。來嶺舍路及維多利亞溫高華勸募。特為介紹。務希照辦一切。并望熱心公益諸手足。踴躍捐助。以符我洪門提倡教育之素志。則感德匪淺矣。此即頌義安。會長黃任賢書記王孫卓叩。

●協勝堂堂長被人毆死 紐約電。華人高盧(譯音)協勝堂堂長也。昨當其在住宅對面之華餐館出時。忽被人在其後發槍轟擊。以致斃命。聞當事未發生之前。有兩名華人及兩名西少婦。與高氏在該餐館食餐。少婦中有一名為前時亞士打旅館之施電話機女。由差人傳其詰問。其餘登名則因足部受傷。現在醫院調治。

旅荷華人亦有堂門

●旅荷華人亦有堂門 荷蘭掩市打點城。本城巡警。為本城與打點之華人。致令事幹滿手。本城華人區之華人門殺。巡警搜查華人住宅。獲有大宗軍火與鴉片。此可見此處華人。有大多私運鴉片矣。本城華人門殺後。打點之華人。即起而門殺。該巡警搜查華人住宅。所獲軍火與鴉片甚多。足以證明華人私運鴉片前往英國與美國。其私運之法。係將鴉片交於水手火夫等。携往英美兩國云。

承受股份廣告

啓者。三埠酒源生意原係集股經營。今股內有劉孔惠兄志圖別業。願將名下所佔之股份。生意貨物及賬項。架生完全推與劉雲維劉新潤承受。業將各項數目核算清楚。於八月三十號在本店立據交易。如退股人有欠到中西人士各項生揭數目。轉轉關涉本店。請祈早到。到來本店理明。逾期不到。乃係自誤。一經交易之後。所有退股人欠項。不得向承受人追討。本店仍用酒源名義營業。將來生意盈虧與退股人無涉。特此佈告。以免後論。十一年八月十號。劉雲維劉新潤啓。

域多利埠中華會館整頓醫院捐款芳名列

七續

周煥家一百元	致公堂五十元	劉學勤五十元
林立本五十元	梁祖台廿五元	關冷華廿五元
黃求論廿五元	徐華照廿五元	張炳格廿五元
鄭厚經廿五元	勝記號廿五元	黃相廷 徐亮
馬遠蒞 陳金德	劉伯顯 許春心	以上每五元
何網廷三元	榮記號二元	趙贊成二元
雷萬吉五元	胡維煌九元	梁積邦五元
鄧千煜 馬昌奕	關榮新 關國瓊	關國瓊 黃宜旭
馬錦倚 錦新樓	江文慶 林伙	梁廷立 李理慶
余中潤 余和焜	吳錫榮 周瑞來	陳宏文 以上二元
黃添 張炳豪	鄧道連 黃立錫	黃遇世 黃壽世
黃華週 黃殿世	伍千鉅 黃錫沾	黃如興 朱桐修
馬錦韶 馬叙藉	李榮春 馬光日	朱祿 陳銘明
陳銳切 梁運	陳鴻華 林舉然	林立壯 許聘德
余恒中 鄧欽廣	余毓廣 鄧鴻雁	梁奕琛 黃顯韶
余就中 余鳴和	梁世沛 鄧泰進	以上每一元
梁華五毫 鄭家其五毫	天寅比毫	
馬輔政一百元	馬洪保五元	陳湛一元
馬慰政一元	陳夢一元	

致公總堂通告

羅超然先生經公舉派委協同黃三德。為遊埠勸捐五祖祠專員。並調查會務。催收年捐。外安各項公費。已於八月五日由雲高華出發。直抵錦祿。次到各埠。及遍遊坎東。仰各埠昆仲。於黃羅兩公到埠。妥為接洽。為盼。金門城埠致公總堂特告。

承受廣告

啓者。打街東門牌百六十八號。僑民剪髮生意。向係黃橋黃郁二人合伴創設。今黃橋因事他適。願將所佔之股份。項與黃郁堂承受。定於八月九號。在舖當眾交易。如中西人等與黃橋有數目。轉轉未清者。請早日到來。向黃橋理明。逾期不到。乃係自誤。自交易後。與承受人無涉。特此聲明。以免後論。一九二二年八月五號。黃郁堂啓。

麻糖舖招頂

雲高華埠。廟街門牌六百三十號。麻糖生菓舖。全盤架生貨物。招人承頂。取價銀一千四百元。倘有華友。如意請到面議。可也。本店主人謹啓。

今朝銀行匯水每百五十八圓一毫五

啓者。本行現定於八月十二號(即禮拜日)下午五點鐘。選舉第八任職員。主持會務。凡我會員。屆時務須踴躍。踴躍。踴躍。知切勿放棄。庶會務方可蒸蒸日上。也。初選揭曉後。又於八月廿七號(即禮拜日)復選。特此佈聞。

雲高華埠鐵城崇義會選舉職員啓事

啓者。本會現定於八月十二號(即禮拜日)下午五點鐘。選舉第八任職員。主持會務。凡我會員。屆時務須踴躍。踴躍。踴躍。知切勿放棄。庶會務方可蒸蒸日上。也。初選揭曉後。又於八月廿七號(即禮拜日)復選。特此佈聞。

然天司公車客由自

啓者。本公司專辦祖國油糖茶米京菓海味磁器。爆竹紙料雜貨。俱全。凡有貨物。俱選辦各江上品。貨真價廉。坑上各埠。僑胞賜顧。額外平順。並留心揀選。精裝堅固。無論委託。寄快車。慢車。定必從速。寄上。並接理。滙兌。代寫。回唐。船位。照料。行李。如蒙委託。妥當。無誤。希為留心。光顧。無任歡迎。

三合公司

SAM HOP COMPANY
1633 Government Street
P.O. Box 1226 Phone 5031
Victoria, B. C.

承受貨車廣告

雲埠打街東門牌七百貳拾二號。廣來昌公司。有自置貨車一架。出賣。今劉就金。棧。備價。承受。定期八月十二號。四點鐘。在廣來昌店內。交易。如該車有作過。生揭。抵押。品。轉轉未清者。請即向他。理。妥。自交易之後。該車。永歸。承買人。管業。先此。聲明。以免。後論。十一年八月七號。承買人。劉就金。棧。拔白。

丹心一片

啓者。弟自入洪門至今十八年。向守堂規。丹心一片。並無。別。黨。會。忽聞。街上。說。傳。弟。為。國民。黨。不。勝。詫。異。故。特。登。報。章。表。明。清白。以。釋。羣。疑。而。免。造。謠。者。得以。淆。亂。觀。聽。也。錦。布。礮。謝。瑞。祥。批。白。

醫士

擅醫男婦吐血
內傷咳嗽痰血

何樹屏方脈

現寓雲高華埠打街東門牌二百九十一號
▲講練 矢毛 八八九四

雲高華埠鐵城崇義會選舉職員啓事

啓者。本會現定於八月十二號(即禮拜日)下午五點鐘。選舉第八任職員。主持會務。凡我會員。屆時務須踴躍。踴躍。踴躍。知切勿放棄。庶會務方可蒸蒸日上。也。初選揭曉後。又於八月廿七號(即禮拜日)復選。特此佈聞。
























Abbey's

SALT



葉倫鹽之裨補于人之全體其功用誠古今來莫與比倫者矣前於報章上曾歷歷言之各友曾購用者已知吾言之不誣而未經購用者猶疑吾言之過當請嘗試之不失本醫生講究衛生之苦心可矣各藥肆均有零售 本醫士啓

巖吐明月、光照杯
 簪晶瑩、南來薰風
 、清澈襟懷舒暢、
 有脚陽春已去、屈
 指炎夏又來、客途
 暑熱、爭向茶室以
 乘涼、各士風流、
 應借酒家而遣興、
 本樓密開百葉、清
 風徐來、梯步千層
 “俗塵不擾、至於
 庖人烹調之合節”
 侍兒招待之殷勤”
 久已膾炙人口、不
 用贅詞、工商士庶
 “盡興乎來、
 ▲本樓電話(詩麼
 貳二八二
 嶺南酒樓主人謹白

[illegible]

雲
岡

GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

貨品 沽 平 別 特 各種

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭絃索磁器竹器鮮明熟葯參茸玉桂正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散并代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

新出輕便留聲機器

此器非尋常之留聲機器可比其構造極其精巧且其重量極其輕便攜帶極其容易此器之聲極其宏亮且其音質極其純正此器之構造極其精巧且其重量極其輕便攜帶極其容易此器之聲極其宏亮且其音質極其純正

電話 (詩磨) 三三九六

金源司理人
 林沾 李奕柱
 林元 林潤德
 71 Pender St. Vancouver, B. C.
 Kam Yuen Co. Phone Sey. 3396

云高

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海味
蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓
絃索地道藥材參茸玉桂膏丹丸散常有
金耳環茵陳跌打車阻卑腎核臭鼠胆花
旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二號

▲喊線 (矢廟) 一四三一

醫士余躍瀾君

司理人黃雲漢 余朋和 啓
黃信德 甄永霖

寶生巧造金器首飾

經理廣州
黃灼生

大力自來精

特製四元加料
二元試服一元

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉
膝為強不啻青年健將一索得力○遺精久濁夜尿腰
膝痛耳鳴目眩腰虛寒痛經帶病男女先後天虛弱奇
效○市上仕場藥之藥膏固精有葛翁生主書問天問奇

神斷公通花本諸

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
咳嗽羌每兩二毫五
實補腎丸每打三圓
傷跌打丸每個五毫
效白濁丸每服一圓
根癰疔每銀五毫
實光明眼藥每樽三毫五
利大便瀉濕毒丸壹圓
柳掃毒丸每樽一圓
實驗脚氣丸每樽七毫五
經驗健步養血丸 一圓
正野山花旗參平沽
新到唐山靚鞋線襪
正洛十利笠衫靚商巾
各色頂靚舊茶發售
送禮各款香燭平沽
中西墨水頂靚香水
平號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
理自沽零

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264

▲電話（詩無）二四〇四
舖在片打街門牌三十式號

司理人楊金樹全啓
朱卓臣

諸君欲索最廉者請至本國章
和印玲瓏中西文字者
請來

大華印務局

代售處
司理
馬玉球
黃廣權
余堯中
三
毛

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾
六號今遷往貳百七十八號開張專辦中
西福食各江海味油糖棗米蘇杭什貨罐
頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參
茸玉桂正字號壽丹丸散俱全創辦伊始
貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易
如蒙光顧請照上列西字通信必定歡悞

▲電話 (詩吟) 二六六零

溫高廣
華埠
廣興祥
司理
人關耀崇啓

溫金有狀師樓
 料理衙門移民務局
 W. A. Cumyow
 an. Bank of Commerce
 ldg., - Phone Sey. 2240
 Main St. Vancouver, B.C.

現時遷往緬街夾片打街
山尾梳銀行
二樓五號房

內照常辦事
有蒙委託請
移玉面商
溫金有啓




 催繳
 股份
 佈告

部。不論有無認股
懇速於六月廿號以
前將股部寄回大漢
公報彙齊察核以清
手續另行再發第二
期招股部而免混淆
是所切盼

十一年五月廿八號

域多利埠致公總堂
雲埠致公堂洪門寶
業公司啓

KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone Sey. 3046 Vancouver, B. C.

童子帆船布衣服各等號數均備
 摺脚長褲一元八毛五仙
 短衫九毛五仙
 短褲一元四毛五仙
 值探短褲九毛五仙
 平領小衫一元八毛五仙
 值探領小衫一元八毛五仙
 手工團身五毛
 套衫一元
 打球小帽五毛
 聯合套衫三歲至八歲一元二毛五仙
 聯合套衫廿六號至卅四號二元一毛五仙
 皮腰帶二毛五仙

企霖文大衣裳舖新聞
 男子各等衣着俱全
 童子衣服在本舖式樓

案機金門致公總堂二次懇親大會議決第六章續修洪門規
 本章程第三節厲行徵收年捐報名之期遞年以六月一號以
 前為結束繳來之銀隨收隨滙限至十二月一號以前要繳清
 當年經費等由仰 各分堂即便遵照從速集全體大會報名

域埠致公總堂通告

HOME OF HART, SCARFES & HART CLOTHES
 HASTINGS
 153 HASTINGS ST. W.

SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B.

▲旅館廣告

三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時得所。羈棲。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九。

司理 羅齊芳 馬崇廣
人 趙不鉗 伍義子 啟

啓者本號由唐山辦到大
幫增城絲苗米油糖京菓
各江海味雜貨罐頭日用
食品俱全發行零沽批價
從廉茲新張伊始以圖久
遠交易如蒙惠顧額外歡
迎 喊線（詩麼）三零四六

司事人林栢旋
榮啟披露

祖國新聞

章太炎為程璧光請卹

▲孫文已自認爲程璧光主謀
▲章氏何不電請依法嚴辦孫文

章太炎電京云 北京大總統鑒 篠電奉悉 大總統已復時局尚艱 凡百施爲 非在野所能論列 惟念表彰勳烈 庶政所先 五年以來 以護法死難者不可勝紀 而推本元功 則以海軍總長程璧光爲首 六年夏國事危殆 璧光奉命南下 激厲師人 首倡大義 未幾復辟難作 復命奉命駐泊兵艦 就近奉迎 事爲日所阻 於是奉前臨時大總統孫公南赴廣州 規設軍府 遙戴威靈 自任匡復 五年以來 南方護法之業 實璧光倡之 大義未伸 不幸慘死 今者法統恢復 日月重光 而程璧光遺志九泉 不親中興之業 我公追懷勳德 感悼如何 懇請追贈官勳 優恤後裔 以爲忠於謀國者勸 章炳麟

財政當局擬議中之每月二百萬墊款計畫 係以展緩庚子賠款爲影射 但此項計畫之實現 殆不可期 因某外人所述庚子賠款之展緩 極爲困難 蓋各國多有以此列入預算 指明用途 或作爲抵押品而發行債券者 如日如法 本有退還之決定 然係指明用途而不容挪移者 又英國則已以此爲基金而發債券 故展期之磋商 必致甚費周折云

陸軍部規定裁兵辦法 自奉直戰事後 各省希望廢督裁兵 高唱入雲 但因事勢所趨 驟難實行 陸軍部已規定裁減軍隊臨時辦法五則 通電各省督軍 飭屬遵行 計開辦法五則 (一)各鎮守使不准多帶軍隊 (二)停止改裝爲師 (三)詳查各軍空額不准再補 (四)限制擴充團營 (五)逃亡請長假者不補

日本將逼償還舊債 據交通界消息 中日借款之總數 就連年積算 共有二萬萬餘之多 日本債權者以商界居多數 現有日人從中鼓動商界債權者 要求財政當局早日償還 聞中國所借日本之款 有担保者 有無担保者 無担保之借款 現以屆期 彼鼓動派向稱陰謀手段對待中國之一黨 現正召集開會 要求中國償還 否則指出確實担保 聞此中詳情 日本已電達中國財政界 其原文甚長云

交通部負大債之可驚 北京函 人民對於交通部 素不知其底蘊 只因有直接收入 遂以該部爲富衙門 實際該部因種種關係 虧空甚多 早已負債纍纍 茲據交通部消息 調查交通部負債數目 截至六月底止 計內債二千九百六十六萬三千二百六十元 外債二千二百一十三萬七千七百七十元 又附屬機關及代他機關所負之債六百一十八萬六千二百元

日使離華年底撤消日郵 在華日郵局 於今年年底撤消 中日雙方早已議妥 昨聞日本公使小幡已正式照會外交部 承認自本年十二月一日起 首撤消日本郵局 請即預備一切 俾便屆時接收等語

雲埠黃江夏堂 啓事

啓者本堂樓宇告成煥然可觀堂內修飾裝璜佈置有序所用臺椅燈式鐘鐃各器具擬採用新欸以壯觀瞻議定本姓昆仲喜認俗送茲特將各物價目列后聽由各埠各邑各房公叔昆仲隨意認送如蒙喜認何物請早來函掛號並將款項來就歸本堂代辦以符定式是所感盼

▲計開擬用各物開列
▲檯椅類
文瀾公員像鏡屏等座價銀約一百六十元
城埠華隆號祝求君敬贈
大廳議事大臺一張 價銀約三百元
台山潮境區兄弟送
議事臺檯木洋庄椅十六張
大廳洋庄椅一百張 每張價銀五元
書記房用臺椅全副價銀約一百五十元

▲電燈類
頭門外鏡鏡電燈二枝 約銀壹百四十元
台山橫江鄉兄弟送一枝
台山石板潭兄弟送一枝
大廳議事檯主席椅一張
香山長洲兄弟送
大照身鏡一面價銀約壹百大元
台山潮境區步街雲房全人認送
大廳東西壁玻璃鏡柱五條每條卅元
會邑新翠賢房送一枝
城埠浩然 有信 致中 送二枝
笠龍市篤寧台山掃管則兄弟送一條
書記房用掛鐘一個價銀約五十元
大廳絲製窗簾全副
本堂電話 詩毛 九〇九七
民國十一年 四月 日

接整自動車廣告 啓者本公司設有自動車房在於奇化街門牌四百三十三號特聘師傅專接修整各種自動車及裝色洗車等工夫老到配置妥當且地場宏闊適宜極其穩固 貴客賜顧請照下列電話一問便知
電話 (詩毛) 五八〇七 華洋公司謹啓

承受股份廣告 啓者城埠合益關記生意原係集股經營今股內有湯接父名義受自願將名下所佔之股份完全轉與舊股東承受業將各股項核明清楚準于西八月八日五號在本店立據交易如退股人有欠到中西人士各項生揭數目請於本日前請早日到來本店理明自交易之後所有退股人之欠項不得向承受人追討本店仍用合益關記名義將來生意盈虧與退股人無涉特此預告以免後論
十壹年 七月廿七號 城埠合益關記啓

裕昌隆廣告

本店開設 經已多年 油糖茶米 雜貨俱全 參茸玉桂 熟藥中藥 自製各種 膏散丹丸 真材實料 悉心精研 傷風咳嗽 服之即痊 染花柳病 叫苦連天 眼昏眼痛 於是實緣 扶元補毒 應驗如仙 遺精夢洩 神昏欲眠 此症不治 日久纏綿 精盡亡命 豈可遲延 治之方 固本爲先 補腦滋腎 厥疾皆調 藥名太多 不能盡言 奏效方信 名不虛傳 爰將數種 臚列報端 庶病君子 請留意焉
▲自製各藥列下
花柳搜毒丸 應驗寒咳丸 滋腎明目丸
加製固精丸 滋水補腎丸 蛤蚧大補丸

林翰元先生內外方脈 先生儒而醫也精通脈理術精岐黃向在祖國從名師研究醫學極有心得此次來雲應世濟世抱病求醫者無不著手成春誠當代之良醫也 先生並自製各種丸散參用中西藥品治久咳吐血陰虛潮熱遺年爛肉花柳雜症百發百中奏效如神謹誌數言藉爲津導
Yee Chong Lung 539 Carrall St. P. O. Box 342
Phone Sey. 5384 Vancouver, B. C.

新張美 招廣特張新 號昌美 華埠 Mee Chong & Co. Phone Sey. 4116 134 Pender Street East Vancouver, B. C.

本號常有新鮮薯菓瓜菜 發行並中西雜貨日用所 需俱全茲新張伊始取價 極平以圖久交兼接車來 往行李貨物隨 應命橋 胞光顧無任歡迎 美昌號許振大啓

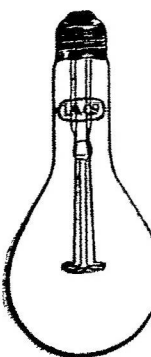
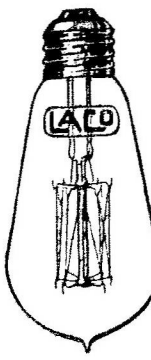
民拾二年捐助城埠香油芳名 東莞陳偉賜拾大元 趙烈 周憲煜 李茂香 蔣銓可 以上四名各五元 關維 何就 甄郁安 何簡能 吳柏 俱各三元 鄭振秀二元半 黃毓蘭 馬廣 鄭忠樞 黃釋禮 賴華 廖崇安 鄭繼昌 袁奕棟 雷錦德 曾炳 黃煥煥 張椿杰 陳春祥 陳盛猷 雷錦德 曾炳 黃煥煥 余文斌 林悅 李奕錫 鄭波 關朝洛 謝禮 劉孔正 林立榮 以上廿五名各二元 廖曹女 朱耀修 李東海 余鮑 廖璧山 岑榮華 盧棟 周玉山 周柏 黃相傳 司徒煥棠 鄭忠樞 以上十一名各一元半 梁瑞文 黎雙滋 伍時銓 關崇參 譚贊昌 龔定新 周開宸 何漢英 曹谷 梁象慈 梁前 譚記生 簡觀苗 黃增榮 袁來興 以上十五名各一元 劉華 李錦維 各五毛 以上十名芳名列 劉紹十五元 何燕女士 王蘇女士 黃豪 每名五元 雷家驊兩元五毛 周東昇 周新和 陳煜 黃煥煥 馮賢 以上五名各二元 周家達 麥根 鄭家敦 梁勝長 黃瑞景 林顯彰 吳倫 吳歷均 黎榮品 林德聰 以上六名一元半 關國英 黃耀林 林鴻威 吳正昭 林安 何漢英 以上十名各一元

MING WO HARDWARE CO. 23 Pender Street East Vancouver, B. C. Phone Sey. 3705

MING WO HARDWARE CO. 23 Pender Street East Vancouver, B. C. Phone Sey. 3705

此乃美國 (LACO) 電燈公司最近新出之燈胆 爲他家所售不能及者 此電燈胆 有兩優點 (一)光亮 (二)耐用 各界曾購用此電燈胆者 皆稱滿意 謂本行 所言不謬 以其確有光亮耐用之優點也 故本行開張雖數月 而來購者紛紛 絕不 今本行購到 (LACO) 電燈胆一大幫 貶價發賣 以答賜顧諸君厚意 而用之

極平價目開列 日十號至五十號 每個價銀四毛 六十號四毛五 七十五號八毛 一百號一元 一百五十號一元二毛 二百號一元二毛 二百五十號一元二毛 三百號一元二毛 另有白色藍色紅色各燈胆發售 款式太多 不能盡錄 所有電燈 燈座 燈罩 小燈頭 及一切電燈所用之器具 無一不齊備 取價分外克己 並售自由車 所用之電燈車輪車油



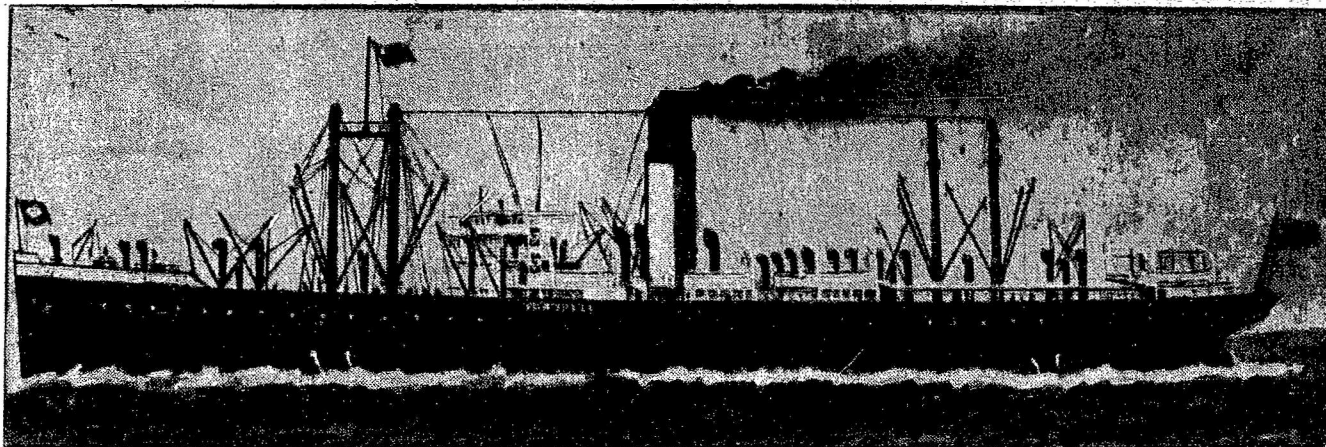
MING WO HARDWARE CO. 23 Pender Street East Vancouver, B. C. Phone Sey. 3705

門牌二十三號片打東街 明和鐵行總理黃昭立啓

藍烟通輪船公司

本公司現將各輪船特別改良從新修飾擴闊大艙客位
添設上等式艙房位航行快捷道經日本回香港不往小呂宋
船員招待殷勤船上任人自由足以極目聘懷之樂務求搭
客滿意 華僑回國祈為留意

價目二號位 一百零五元
大艙位 五十元 戰費在內



由城埠 開往香港 船期
(船名) 列左
(船期) 七月十三
斜路比利 八月三號
千打利士 八月廿四
布地勞士 九月十四
益臣 十月十二
斜路比利 十月十二
千打利士 十月廿二
布地勞士 十月十四

代理人 城埠均安號 馬進同啓

QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
Vancouver, B.C.

CANADIAN NATIONAL RAILWAYS
告廣司公路鐵亞晏詩

來往搭客諸君注意
本公司之新式客卡
均用鋼製成
其堅固快捷實為全
球之冠
其所經之平坦路程
及所過之美景實
非他公司可能及
其招待之殷勤行李
之週到及代理人
之歡迎確非別鐵
路家可能做到
旅行諸君留意留意
本公司謹啓

(下列期車往來將茲)
(鐘分五十四點七午下日每開巴高溫由)
(埠到鐘分十二點八午上日每巴高溫到)

華英高華
告廣(棧)(客)英華
WAH YUNG ROOMS
No. 105 Pender St. E. Phone Sey. 6823 Vancouver B.C.

本客棧開設有年同胞
駐足咸稱利便今特加
改良從新修飾床褥新
鮮地方雅潔空氣充足
光線通明夏則清風徐
來冬則氣龍烘煖
內外均有冷熱水喉時
常取用甚便并時有自
由車接載客商往來諸
君子筌肯適我本主人
優禮歡迎

本棧在打街東一百零五號
電話(天毛)六八二三
司理人 伍時令 啓

信通
Chow Lee 1717
Government St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂
李鶴傳內外方脈婦孺各科

華國吳 五八叁四(摩詩)線喊 兆吳
應必呼有 行啓夜日 車貨李行 車客由自
也是口門舖靴記連下樓京北在站埠

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria

跌打散
跌打之症乃人生最不幸之事也...
跌打散專治跌打損傷...
跌打散每盒一元

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽一元

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽一元

新統外
脈方
白濁丸
白濁丸專治白濁...
白濁丸每盒一元

養心生血丸
養心生血丸專治...
養心生血丸每盒一元

神效脚腫丸
神效脚腫丸專治...
神效脚腫丸每盒一元

縛骨不良無妨電照
縛骨不良無妨電照...
縛骨不良無妨電照每盒一元

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
每樽一元

554 Vancouver B.C.

功類鹹爽軍之衝鋒所向無敵雖服靈世上補丸莫出其右者諸飲攻美人陣須備中軍
床頭枕畔宜儲蓄之（用法）每服三錢每日服三次下酒下飯服忌食寒涼藥

一笑盜汗散 每盒銀一元五毛
 經驗跌打去瘀血傷損聖散 每一料銀二元 三料五元
 履驗紅白痢症散 每罇銀一元五
 治外感頭暈身熱萬應散 每一盒銀五毛 十盒銀四元五角
 百日可醫補血散 每盒銀一元
 通大便閉結和中養血散 每盒銀一元五毛
 婦科速愈白帶丸 每盒銀二元
 極驗採皮膚濕癢疥癩去毒藥水 每罇銀一元
 止瀉和神散 每盒二元 每料銀一元
 自製八寶光明上眼藥 每罇毫
 萬應拔毒去腐生肌珍珠膏 每盒銀一元五毛
 安睡寧神清魂丸 每盒銀一元
 雙關助眠貼脚膏(通膏不倒) 每盒銀一元五毛
 立止吐血衄血便血藥散 每盒毫
 奇壯肚胃丸(功同再道復健大錢) 每盒銀四元五角
 參茸珠寶四寶集 每盒銀五元
 藥療毒錦如蠶丹(力能潰銕銕中流) 每盒銀五元五角
 畫閣香溫種子丸 每盒銀五元
 熊膠造血丸 每盒六兩庄銀五元
 萬應救急靈芝甘露酒(起死回生全活真人) 每罇一元 半打五元

○搜除花柳積毒藥丸 每盒銀五元

無論新舊白濁魚口疳疔橫痃疔莖萬應毒五姊妹七姊妹凡屬於花柳症服之四粒見功限
 廿點鐘久止渴止痛收效最速此丸出世花柳遺毒積毒不傷身體所以尊為搜毒藥
 皇如慮以上病者速當購服幸勿遲疑願望多受善贈請病區醫者咸大惠顧此忠告

○九散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理 扶樂藥局蔡元春啓

○每盒六兩庄銀五元

此丸流傳而得祖傳壯健之真得法者凡請勞動勞操工作苦及思慮太過皆能耗精

世名醫十難救一此症於美洲發現尤甚良可憫焉此丸神奇莫匹不獨能醫治癰腦之人

更能培元固腎肥壯身軀廣嗣延年眞救世慈航矣

加料大每狗鞭壯陽種子戴甲事丸

每盒銀四元 全料十六元

海狗乃水族最靈之物善於鐵刺其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天

然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人多益氣鹿茸旺血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而潤溫熱如火日久愈覺

功類鹹爽軍之衝鋒所向無敵雖服靈世上補丸莫出其右者諸飲攻美人陣須備中軍
床頭枕畔宜儲蓄之（用法）每服三錢每日服三次下酒下飯服忌食寒涼藥

諸君買此刺刀使用若不滿意原價奉回五洲藥房啓

(一) 開合不需手擊凡
 指甲軟薄者非常利
 用
 (二) 因其有機掣門定
 故忙急施用時無反
 鉸誤合損傷手指之
 虞
 (三) 隻手可按掣開合
 無需兩手開壁之煩
 其機掣乃連開式開
 法用姆指將機鈕壓
 落向左移動刀肉應
 機自開因其有此連
 關機掣故不慮其在
 衣袋中觸機誤開
 此刀仔構造固精巧
 而堅利耐用尤其餘
 事也
 價銀 每張二元二
 毛五仙
 外埠郵寄加九仙
 五洲大藥房發售
 云高華埠片打街
 東中華會館樓下

107 Pender St. E. Vancouver, B. C.

504
Pho
214
Van
(
售
司
各
盤
強
啓
備

云寧埠美昌盤植啓

司理 鄭厚和 福藉啟

504
Pho
214
Van
(
售
司
各
盤
強
啓
備

(宜
俱絲衣
各正箱
齊絲皮
備巾袋

(宜相)
俱絲衣靴內
各正箱帽外
齊絲皮褥洋
備巾袋氈服

零四四三 (摩詩) 話電

▲催收報費
本報向蒙各
界諸君殷殷
垂注今人不
勝感激惟全
年報務端賴
愛閱諸君力
助始能維持
茲當夏去秋
來費用畧覺
浩繁必藉諸
君將報費賜
交以資週轉
愛閱諸君所
諒之諒之
本報特啟

實業公司又
收到股銀

▲雲高舉
鄭維朋壹百圓
岑女廿員
林德沃廿員
周家谷十五員
福馬記十元
吳其美五元
李錫均 十元

▲城多利
林德緒五十員
林德亮卅元
黃珠世廿元
馬壽山廿元
陳森 林樂堯
劉滿

吳華賀 崔子
呂就 戴安歸
周瑞揭
以上每名十元
▲笠羅市篤
致公堂五十元
黃進昌十元
占尾利市致公堂
二十元

小說

漠南奇遇(續) (自憐)

欲通函於家中。令其知此情況。恐事易宣洩。爲人追尋。因而不果。每日懷念悵悵於懷。雖坐得多資。心仍未安。

未幾張那來。時共攀談。即問張曰。君間關千里。自遠而來。欲營事業。不知家中尚有妻室否。張被此問。倉猝難於置答。則漫應曰無之。張曰。既無家。何不謀娶耶。張曰。無語。

張那無語。書熱夜寒。稍不謹慎。輒易染病。某夜張感冒而病。盡日未往訪張那。張那翌朝則來見張。時張方臥病在床。張那撫其額甚熱。乃曰君真病矣。惟是君子然一身。侍奉湯藥無人。奈何奈何。旋忽又曰。余將遣小女來侍候君。使用可乎。張遂謝曰。賤恙甚微。何敢勞動令媛。張那曰。彼此至交。何須謙遜。張遂執不可。張那知不能再見。翌日張病越重。昏沉不省人事。比張那來訪時。已昏睡無所知。張那增張之心。著之已久。至是遂乘機命其女來侍病。其女之心亦極愛張。并不推辭。即爲之整理屋內物。煎湯藥。伏侍極週到。張固未知也。數日後。張病漸有起色。清醒如前。見張那之女。在室服役。心上頗愧作不安。

因謂女曰。姑來此幾時矣。女曰。來幾日矣。張曰。日前沾恙。尊翁曾欲令姑來。照料一切。僕不敢當。已謝之矣。詎知尊翁不允所請。竟煩姑來此。昏瞶之中。竟不知其事。致勞玉趾。至今知之。悔不可追。心何安矣。

女曰。父命所不敢辭。况父執有病。理當照料。何云不安。張曰。日前之事。感激實深。今賤恙粗痊。可以無須服役。請姑歸休。何如。天雨如此。何處不方便。僧喜曰。

大漢公報錄雜

中華民國十一年

夫人慈悲哉。提龍。船唇啓皇。旁舟。板。納。納。向夫人稽首謝。即拳曲臥板上。若德者。踰時一彪形壯者。谷息追至。揮兩袖。臂毛茸茸。徑奔舟。舟中惶遽失色。

(未完)

異聞

伍廷芳降乩

伍老博士秩庸。近歲致力於靈魂學說。粵事起後。其通電亦以此後杜門研究靈魂學爲言。此老博士死後。魂或依于粵地。亦意中事也。有夏君者。平日亦信道持齋。與老博士志趣相近。昨在香港南北行某樓與二全侶。爲扶乩之事。降壇者即爲伍老博士。乩筆初寫中國字。而後連滯。夏君謂曰博士精西文。可否以西文見示。乩筆遂以西文寫。其疾如風。而手操西文者爲夏君之子。座中有精於西文者二人。爲之轉譯。其問答要如下。(問)博士靈魂現在何處。(答)此時尙行動自由。(問)將來定入天堂否。(答)尙免再惹起老農愁。自古話兩敗俱傷。

筆記

跛脚僧

江左王某。宰洛陽。善治獄。獄多平反。有神君之號。累擢至陳州守。因勞瘁臥病月餘。謂其妻曰。我始不起矣。十年宦書。僅得五千。屏(旁手)攜歸家。汝母子尙可自給。言訖而嘆。夫人大痛。公子年十六。其老僕市棺殮殮。署中親友各星散。母子號咷。淒涼欲絕。既而夫人及公子携一僕。婢扶觀歸。陸行兩旬。始達浦口。舍陸而舟。形神告疲。時天雨連綿。江水泛溢。舟不得前。遂議爲兩岸皆曠野無村落。俄見一跛僧。担經瓶。从竹(敝)下从足而來。一步登跌。不勝顛蹶。與舟人求言附載。程不計直。老僕不可。夫人固佞佛者。從輪窺見早憫之。呼僕曰。是佛家子弟。天雨如此。何處不方便。僧喜曰。

新聞紙第廿壹卷

土耳其之婚姻俗

土耳其例得娶四妻。自一班維新家起。浸淫歐化。於是會受教育者多持一夫一妻主義。婦人所戴面網。比從前漸疎。且可窺見半面。惟定婚之事。仍與女子之母交涉。君士但丁。則有一種婚姻局。中用婦人將事。取女子之事實。及查虛情。形。投函于男子父母。若合意則男子之母。并訪女子之母。以男子之小照示之。並述其美質。家喚女入室。女子解髮露齒。弄琴跳舞。說德法語。務盡獻所長。如男母以爲可。則女退出。由兩家之母商定粧奩等問題。

本報代理

香港求是週報

香港求是週報。第二拾五。式拾六。兩期已到。欲知粵局時事詳細。當急購觀。每册沽銀壹毫五先。

大漢公報啓

催繳捐款

啓者本總堂籌設代。正巴倫分堂所發出。各項捐部荷蒙諸。敬者固多尙有未。繳者仰即解交。從速繳交。正巴倫。公堂直接辦理可也。十一年三月十六號。城埠致公總堂啓。

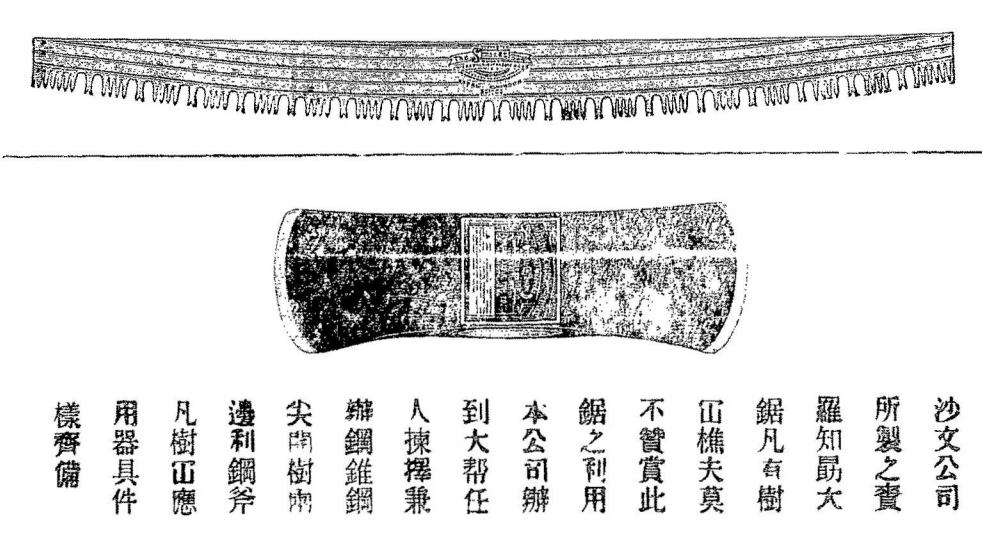
衛生電力風扇



當此秋陽酷烈暑氣薰蒸凡有深堂奧室生風不到之處每因熱度太高最易傷人若求補救之法厥爲電力風扇本公司現由花旗辦到大細各款訂價極廉請求衛生君子正宜趁時購用以資保護也



電熨斗之利便 盡人皆知隨時隨處有電管者便可取用名之爲自由熨斗是適當之名稱也此熨斗有圓咀尖咀大小輕重之分

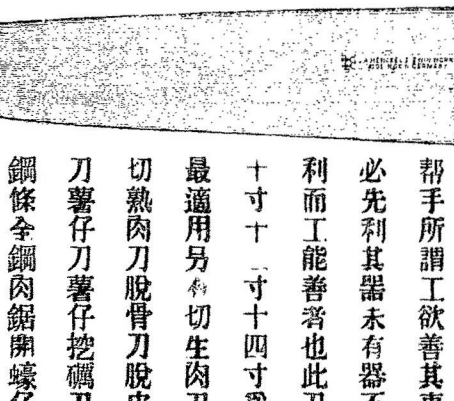


沙文公司 所製之資 羅尼昂太 鋸凡有樹 匠樵夫莫 不贊賞此 鋸之利用 本公司辦 到大幫任 人揀擇兼 辦鋼錐鋼 尖開樹兩 邊利鋼斧 凡樹山應 用器具件 樣齊備

新欸



籠雀欸新 種解語雀鳥能唱能歌爽趣悅耳誠以鳥一唱一和喚起人以一種怡快精神旅邸無聊正宜借鳥以遣興



德國雙入墨樹仔墨厨 刀鍛鍊全鋼而鋒鑄之 其刀口如紙薄切肉鏗 然有聲其刀柄任身出 鋼能受刀力而且耐用 人用此刀可收事半功 倍之效如多得一良好 帮手所謂工欲善其事 必先利其器未有器不 利而工能善者也此刀 十寸十二寸十四寸爲 最適用另切生肉刀 切熟肉刀脫骨刀脫皮 刀薯仔刀薯仔挖藕刀 鋼條全鋼鋼開蠔仔 刀點綴鮮食花咀花蕊 花葉花枝種種色色應 有盡有



仔爐衣熨 方七方爐身爐蓋爐底爐挑吊 特辦到花旗紐約水燭燭燭長十二 寸圓二寸攪手之輪七個齒用力少而 轉易轉此水燭久爲我華人衣館所喜 用本公司直接辦到大幫價錢特別平

姚樹南醫花柳百病天下無雙

膏丹丸散經驗異常

萬應神效花柳搜骨丹 每盒五圓
五淋白濁止痛丸 每盒四圓

三參補腎丸

每盒五圓



花柳百病

此丸專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。

本醫局設在美洲大埠，專治花柳百病。凡有信札到，即當寄藥。地址：1065 STOCKTON ST. P. O. Box 2257, San Francisco, Cal. U. S. A.

廿餘年花柳症一掃而清

本醫局專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。

萬應神效花柳搜骨丹

此丹專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。

五淋白濁止痛丸

此丸專治五淋白濁，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。

三參補腎丸

此丸專治三參補腎，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。

萬應神效花柳搜骨丹

此丹專治花柳百病，無論新舊，一服即效。凡患此症者，不可不備。

雲埠達權社佈告

本社為籌集經費，特在雲埠設立達權社。凡有捐款者，請逕交該社收訖。

雲埠達權社佈告

本社為籌集經費，特在雲埠設立達權社。凡有捐款者，請逕交該社收訖。

雲埠達權社佈告

本社為籌集經費，特在雲埠設立達權社。凡有捐款者，請逕交該社收訖。

雲埠達權社佈告

本社為籌集經費，特在雲埠設立達權社。凡有捐款者，請逕交該社收訖。

雲埠達權社佈告

本社為籌集經費，特在雲埠設立達權社。凡有捐款者，請逕交該社收訖。

寓客注意

本旅館設有中西餐館，環境優雅，服務周到。歡迎各界光臨。

寓客注意

本旅館設有中西餐館，環境優雅，服務周到。歡迎各界光臨。

寓客注意

本旅館設有中西餐館，環境優雅，服務周到。歡迎各界光臨。

寓客注意

本旅館設有中西餐館，環境優雅，服務周到。歡迎各界光臨。

寓客注意

本旅館設有中西餐館，環境優雅，服務周到。歡迎各界光臨。

遠東酒樓新張廣告

本酒樓新張，環境優雅，菜餚精美。歡迎各界光臨。

遠東酒樓新張廣告

本酒樓新張，環境優雅，菜餚精美。歡迎各界光臨。

遠東酒樓新張廣告

本酒樓新張，環境優雅，菜餚精美。歡迎各界光臨。

遠東酒樓新張廣告

本酒樓新張，環境優雅，菜餚精美。歡迎各界光臨。

遠東酒樓新張廣告

本酒樓新張，環境優雅，菜餚精美。歡迎各界光臨。